
	Producent <i>Producer</i> Press-Glas SA Nowa Wieś, ul. Kopalniana 9 42-262 Poczesna; POLAND	Zakład produkcyjny <i>Production factory</i> Press-Glas SA Oddział w Tychach ul. Cielmicka 44 43-100 Tychy; POLAND		Jednostka notyfikowana/ <i>Notified Body</i> <i>Glaverbel:</i> 1121-CPD-CA004-1121 <i>Press-Glas:</i> IFT Rosenheim Nr/No 0757 Theodor-Gietl-Straße 7-9 83026 Rosenheim; GERMANY	Rok wprowadzenia <i>Year of issue</i> 07
---	---	---	--	--	---

Deklaracja Zgodności
Declaration of Conformity Nr/No. 238N Press-Glas SA deklaruje na wyłączną odpowiedzialność, poniższe parametry wyrobu o nazwie
Press-Glas SA declare, under its sole responsibility, the following characteristics of the glass product named

PYROBEL

zgodnie z wymogami normy **EN 14449** Szkło warstwowe i bezpieczne szkło warstwowe
under requirements of standard



Właściwości	Characteristics	Symbol	Jednostka Unit of meas.	Norma Standard	Typ szyby Type			
					8	8EG	16	16EG
Ognioodporność	<i>Resistance to fire</i>		-	EN-13501-2	EI15/ EW30	EI15/ EW30	EI30/ EW60	EI30/ EW60
Reakcja na ogień	<i>Reaction to fire</i>		-	EN-13501-1	A1	NPD	A1	NPD
Działanie ognia zewnętrznego	<i>Behaviour of external fire</i>		-	-	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na uderzenie pocisku	<i>Bullet resistance</i>		-	EN 1063	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na wybuch	<i>Resistance to explosion</i>		-	EN 13541	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność przeciwwłamaniowa	<i>Resistance to burglary</i>		-	EN 356	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na wahadłowe uderzenie ciała	<i>Resistance to pendulum body impact</i>		-	EN 12600	NPD	1B1	2B2	1B1
Odporność na nagłe zmiany temperatury i na różnice temperatur	<i>Resistance to sudden temperature change and temperature differentials</i>		[°K]	EN 12150	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na wiatr, śnieg oraz obciążenie trwałe i przyłożone	<i>Resistance to wind, snow, permanent or imposed load</i>		[mm]	-	NPD	NPD	NPD	NPD
Bezpośrednia izolacyjność od dźwięków powietrznych	<i>Direct airborne sound reduction</i>	R_w (C, C_{tr})	[dBA]	EN 12758	34 (-1,-3)	36 (-1,-3)	39 (-1,-3)	39 (-1,-3)
Właściwości cieplne	<i>Thermal properties</i>			-				
Współczynnik przenikania ciepła	<i>Thermal transmittance factor</i>	U	[W/m ² K]	EN 673	5,6	5,4	5,4	5,2
Współczynnik emisyjności normalnej	<i>Normal emissivity factor</i>	ϵ_n		EN 12898	NPD	NPD	NPD	NPD
Światłne właściwości promieniowania	<i>Light properties of radiation</i>							
Współczynnik przepuszczalności światła	<i>Light transmittance factor</i>	T_V (L_T)	[%]	EN 410	88	86	84	83
Współczynnik odbicia światła	<i>Light reflectance factor</i>	$\rho_V(L_R)$ $\rho'_V(L'_R)$	[%]	EN 410	8 8	8 8	8 8	7 7
Właściwości promieniowania energii świetlnej	<i>Light energy radiation properties</i>							
Współczynnik przepuszczalności bezpośredniej promieniowania słonecznego	<i>Solar direct transmittance factor</i>	T_e (E_T)	[%]	EN 410	70	62	60	54
Współczynnik odbicia bezpośredniego promieniowania słonecznego	<i>Solar direct reflectance factor</i>	ρ_e (E_R) ρ'_e (E'_R)	[%]	EN 410	7 7	6 6	6 6	6 6
Współczynnik całkowitej przepuszczalności energii promieniowania słonecznego	<i>Total solar energy transmittance factor</i>	g	[%]	EN 410	NPD	NPD	NPD	NPD

Data/Date: 17.06.2010

NPD – Właściwość użytkowa nie oznaczona/No performance determined

M. Radomski

Mirosław Radomski
 Wiceprezes Zarządu / Vice Chairman

	Producent <i>Producer</i> Press-Glas SA Nowa Wieś, ul. Kopalniana 9 42-262 Poczesna; POLAND	Zakład produkcyjny <i>Production factory</i> Press-Glas SA Oddział w Tychach ul. Cielmicka 44 43-100 Tychy; POLAND		Jednostka notyfikowana/ <i>Notified Body</i> <i>Glaverbel:</i> 1121-CPD-CA004-1121 <i>Press-Glas:</i> IFT Rosenheim Nr/No 0757 Theodor-Gietl-Straße 7-9 83026 Rosenheim; GERMANY	Rok wprowadzenia <i>Year of issue</i> 07
---	---	---	--	--	---

Deklaracja Zgodności
Declaration of Conformity Nr/No. 239N Press-Glas SA deklaruje na wyłączną odpowiedzialność, poniższe parametry wyrobu o nazwie
Press-Glas SA declare, under its sole responsibility, the following characteristics of the glass product named

PYROBEL

zgodnie z wymogami normy **EN 14449** Szkło warstwowe i bezpieczne szkło warstwowe
under requirements of standard

Właściwości	Characteristics	Symbol	Jednostka Unit of meas.	Norma Standard	Typ szyby Type			
					17	17EG	25	25EG
Ognioodporność	<i>Resistance to fire</i>		-	-	EI45	EI45	EI60	EI60
Reakcja na ogień	<i>Reaction to fire</i>		-	EN-13501-1	A1	NPD	A1	NPD
Działanie ognia zewnętrznego	<i>Behaviour of external fire</i>		-	-	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na uderzenie pocisku	<i>Bullet resistance</i>		-	EN 1063	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na wybuch	<i>Resistance to explosion</i>		-	EN 13541	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność przeciwwłamaniowa	<i>Resistance to burglary</i>		-	EN 356	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na wahadłowe uderzenie ciała	<i>Resistance to pendulum body impact</i>		-	EN 12600	2B2	1B1	1B1	1B1
Odporność na nagłe zmiany temperatury i na różnice temperatur	<i>Resistance to sudden temperature change and temperature differentials</i>		[°K]	EN 12150	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na wiatr, śnieg oraz obciążenie trwałe i przyłożone	<i>Resistance to wind, snow, permanent or imposed load</i>		[mm]	-	NPD	NPD	NPD	NPD
Bezpośrednia izolacyjność od dźwięków powietrznych	<i>Direct airborne sound reduction</i>	R_w (C, C_{tr})	[dBA]	EN 12758	34 (-1,-3)	38 (0,-3)	40 (-1,-3)	43 (-1,-4)
Właściwości cieplne	<i>Thermal properties</i>			-				
Współczynnik przenikania ciepła	<i>Thermal transmittance factor</i>	U	[W/m ² K]	EN 673	5,4	5,2	5,2	5,0
Współczynnik emisyjności normalnej	<i>Normal emissivity factor</i>	ϵ_n		EN 12898	NPD	NPD	NPD	NPD
Światłne właściwości promieniowania	<i>Light properties of radiation</i>							
Współczynnik przepuszczalności światła	<i>Light transmittance factor</i>	T_V (L_T)	[%]	EN 410	84	84	81	80
Współczynnik odbicia światła	<i>Light reflectance factor</i>	$\rho_V(L_R)$ $\rho'_V(L'_R)$	[%]	EN 410	8 8	8 8	7 7	7 7
Właściwości promieniowania energii świetlnej	<i>Light energy radiation properties</i>							
Współczynnik przepuszczalności bezpośredniej promieniowania słonecznego	<i>Solar direct transmittance factor</i>	T_e (E_T)	[%]	EN 410	61	56	53	48
Współczynnik odbicia bezpośredniego promieniowania słonecznego	<i>Solar direct reflectance factor</i>	ρ_e (E_R) ρ'_e (E'_R)	[%]	EN 410	6 6	6 6	6 6	6 6
Współczynnik całkowitej przepuszczalności energii promieniowania słonecznego	<i>Total solar energy transmittance factor</i>	g	[%]	EN 410	NPD	NPD	NPD	NPD

Data/Date: 17.06.2010



NPD – Właściwość użytkowa nie oznaczona/No performance determined

M. Radomski

Mirosław Radomski

Wiceprezes Zarządu / Vice Chairman

Źródło/Source: www.press-glas.com/ce

	Producent <i>Producer</i> Press-Glas SA Nowa Wieś, ul. Kopalniana 9 42-262 Poczesna; POLAND	Zakład produkcyjny <i>Production factory</i> Press-Glas SA Oddział w Tychach ul. Cielmicka 44 43-100 Tychy; POLAND		Jednostka notyfikowana/ <i>Notified Body</i> <i>Glaverbel:</i> 1121-CPD-CA004-1121 <i>Press-Glas:</i> IFT Rosenheim Nr/No 0757 Theodor-Gietl-Straße 7-9 83026 Rosenheim; GERMANY	Rok wprowadzenia <i>Year of issue</i> 07			
Deklaracja Zgodności <i>Declaration of Conformity</i>	Nr/No. 240N	Press-Glas SA deklaruje na wyłączną odpowiedzialność, poniższe parametry wyrobu o nazwie <i>Press-Glas SA declare, under its sole responsibility, the following characteristics of the glass product named</i> PYROBEL						
zgodnie z wymogami normy <i>under requirements of standard</i>	EN 14449	Szkło warstwowe i bezpieczne szkło warstwowe <i>Laminated glass and laminated safety glass</i>						
Właściwości	<i>Characteristics</i>	Symbol	Jednostka <i>Unit of meas.</i>	Norma <i>Standard</i>	Typ szyby <i>Type</i>			
			-	-	35	35EG	53	53EG
Ognioodporność	<i>Resistance to fire</i>		-	EN-13501-2	EI90	EI90	EI120	EI120
Reakcja na ogień	<i>Reaction to fire</i>		-	EN-13501-1	NPD	NPD	NPD	NPD
Działanie ognia zewnętrznego	<i>Behaviour of external fire</i>		-	-	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na uderzenie pocisku	<i>Bullet resistance</i>		-	EN 1063	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na wybuch	<i>Resistance to explosion</i>		-	EN 13541	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność przeciwwłamaniowa	<i>Resistance to burglary</i>		-	EN 356	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na wahadłowe uderzenie ciała	<i>Resistance to pendulum body impact</i>		-	EN 12600	2B2	1B1	1B1	1B1
Odporność na nagłe zmiany temperatury i na różnice temperatur	<i>Resistance to sudden temperature change and temperature differentials</i>		[°K]	EN 12150	NPD	NPD	NPD	NPD
Odporność na wiatr, śnieg oraz obciążenie trwałe i przyłożone	<i>Resistance to wind, snow, permanent or imposed load</i>		[mm]	-	NPD	NPD	NPD	NPD
Bezpośrednia izolacyjność od dźwięków powietrznych	<i>Direct airborne sound reduction</i>	R_w (C, C_{tr})	[dBA]	EN 12758	37 (-1,-3)	38 (0,-3)	40 (-1,-3)	43 (-1,-4)
Właściwości cieplne	<i>Thermal properties</i>			-				
Współczynnik przenikania ciepła	<i>Thermal transmittance factor</i>	U	[W/m ² K]	EN 673	4,9	4,8	4,5	4,3
Współczynnik emisyjności normalnej	<i>Normal emissivity factor</i>	ϵ_n		EN 12898	NPD	NPD	NPD	NPD
Światłne właściwości promieniowania	<i>Light properties of radiation</i>							
Współczynnik przepuszczalności światła	<i>Light transmittance factor</i>	T_V (L_T)	[%]	EN 410	79	77	72	71
Współczynnik odbicia światła	<i>Light reflectance factor</i>	$\rho_V(L_R)$ $\rho'_V(L'_R)$	[%]	EN 410	7 7	7 7	7 7	7 7
Właściwości promieniowania energii świetlnej	<i>Light energy radiation properties</i>							
Współczynnik przepuszczalności bezpośredniej promieniowania słonecznego	<i>Solar direct transmittance factor</i>	T_e (E_T)	[%]	EN 410	49	46	40	38
Współczynnik odbicia bezpośredniego promieniowania słonecznego	<i>Solar direct reflectance factor</i>	ρ_e (E_R) ρ'_e (E'_R)	[%]	EN 410	6 6	6 6	5 5	5 5
Współczynnik całkowitej przepuszczalności energii promieniowania słonecznego	<i>Total solar energy transmittance factor</i>	g	[%]	EN 410	NPD	NPD	NPD	NPD



Data/Date: 17.06.2010

NPD – Właściwość użytkowa nie oznaczona/No performance determined

Źródło/Source: www.press-glas.com/ce

M. Radomski

Mirosław Radomski
Wiceprezes Zarządu / Vice Chairman

	Producent <i>Producer</i> Press-Glas SA Nowa Wieś, ul. Kopalniana 9 42-262 Poczesna; POLAND	Zakład produkcyjny <i>Production factory</i> Press-Glas SA Oddział w Tychach ul. Cielmicka 44 43-100 Tychy; POLAND		Jednostka notyfikowana/ <i>Notified Body</i> <i>Glaverbel:</i> 1121-CPD-CA004-1121 <i>Press-Glas:</i> IFT Rosenheim Nr/No 0757 Theodor-Gietl-Straße 7-9 83026 Rosenheim; GERMANY	Rok wprowadzenia <i>Year of issue</i> 07
---	---	---	--	--	---

Deklaracja Zgodności <i>Declaration of Conformity</i>	Nr/No. 241N	Press-Glas SA deklaruje na wyłączną odpowiedzialność, poniższe parametry wyrobu o nazwie <i>Press-Glas SA declare, under its sole responsibility, the following characteristics of the glass product named</i>
PYROBEL		
zgodnie z wymogami normy <i>under requirements of standard</i>	EN 14449	Szkló warstwowe i bezpieczne szkló warstwowe <i>Laminated glass and laminated safety glass</i>

Właściwości	Characteristics	Symbol	Jednostka <i>Unit of meas.</i>	Norma <i>Standard</i>	Typ szyby <i>Type</i>		
					19	23	28
Ognioodporność	<i>Resistance to fire</i>		-	-	EI30	EI45	EI60
Reakcja na ogień	<i>Reaction to fire</i>		-	EN-13501-1	NPD	NPD	NPD
Działanie ognia zewnętrznego	<i>Behaviour of external fire</i>		-	-	NPD	NPD	NPD
Odporność na uderzenie pocisku	<i>Bullet resistance</i>		-	EN 1063	NPD	NPD	NPD
Odporność na wybuch	<i>Resistance to explosion</i>		-	EN 13541	NPD	NPD	NPD
Odporność przeciwwłamaniowa	<i>Resistance to burglary</i>		-	EN 356	NPD	NPD	NPD
Odporność na wahadłowe uderzenie ciała	<i>Resistance to pendulum body impact</i>		-	EN 12600	1B1	1B1	1B1
Odporność na nagłe zmiany temperatury i na różnice temperatur	<i>Resistance to sudden temperature change and temperature differentials</i>		[°K]	EN 12150	NPD	NPD	NPD
Odporność na wiatr, śnieg oraz obciążenie trwałe i przyłożone	<i>Resistance to wind, snow, permanent or imposed load</i>		[mm]	-	NPD	NPD	NPD
Bezpośrednia izolacyjność od dźwięków powietrznych	<i>Direct airborne sound reduction</i>	R_w (C, C_{tr})	[dBA]	EN 12758	38 (-1,-3)	39 (0,-3)	40 (0,-3)
Właściwości cieplne	<i>Thermal properties</i>			-			
Współczynnik przenikania ciepła	<i>Thermal transmittance factor</i>	U	[W/m ² K]	EN 673	5,2	5,0	4,9
Współczynnik emisyjności normalnej	<i>Normal emissivity factor</i>	ϵ_n		EN 12898	NPD	NPD	NPD
Światłne właściwości promieniowania	<i>Light properties of radiation</i>						
Współczynnik przepuszczalności światła	<i>Light transmittance factor</i>	T_V (L_T)	[%]	EN 410	81	80	78
Współczynnik odbicia światła	<i>Light reflectance factor</i>	$\rho_V(L_R)$ $\rho'_V(L'_R)$	[%]	EN 410	7 7	7 7	7 7
Właściwości promieniowania energii świetlnej	<i>Light energy radiation properties</i>						
Współczynnik przepuszczalności bezpośredniej promieniowania słonecznego	<i>Solar direct transmittance factor</i>	T_e (E_T)	[%]	EN 410	53	49	47
Współczynnik odbicia bezpośredniego promieniowania słonecznego	<i>Solar direct reflectance factor</i>	ρ_e (E_R) ρ'_e (E'_R)	[%]	EN 410	6 6	6 6	6 6
Współczynnik całkowitej przepuszczalności energii promieniowania słonecznego	<i>Total solar energy transmittance factor</i>	g	[%]	EN 410	NPD	NPD	NPD

Data/Date: 17.06.2010

NPD – Właściwość użytkowa nie oznaczona/No performance determined

Źródło/Source: www.press-glas.com/ce

M. Radomski

Mirosław Radomski
Wiceprezes Zarządu / Vice Chairman